



Fachkraft Bürokommunikation & Textverarbeitung/Übersetzer/in (m/w/d)

Auswahlbereich: : II – Alle internen Organisationen, die vom Zivil-Personalbüro Spangdahlem betreut werden sowie externe Bewerber (m/w/d)

Dienststelle/Dienstort: 52 MSG/CCI, Betriebsvertretung, 54529 Flugplatz Spangdahlem

Konditionen: **Erneute Ausschreibung.** Unbefristeter Vertrag, Teilzeit, 7.7 Stunden/Woche. Die Stelle ist als C-5 eingruppiert mit einem Anfangsgehalt von 610,14€ brutto pro Monat / Endgehalt von 835,27€ brutto pro Monat. Die Stelle ist sozialabgabenpflichtig. **Hierbei handelt es sich nicht um einen Minijob.**

Ihre Aufgaben: Durchführung verschiedener Verwaltungsaufgaben und Übersetzungen. Erstellen eine Vielzahl von wiederkehrenden und allgemeiner Korrespondenzen, Berichten und anderen Dokumenten. Prüfen und bearbeiten eingehender und ausgehender Korrespondenz, Materialien, Veröffentlichungen, Verordnungen und Weisungen. Nimmt Telefonanrufe entgegen und empfängt Besucher. Erkundigt sich nach der Art der Anrufe oder Besuche. Erstellt, aktualisiert und pflegt Bürounterlagen verschiedener Art, u.a. Niederschriften.

Ihr Profil

- Mittlere Reife plus abgeschlossene Berufsausbildung als Rechtsanwaltsfachangestellte/r oder vergleichbar erforderlich. Eine ähnliche Ausbildung in einem Bereich, der mit der in Betracht kommenden Stelle verwandt ist, sind auch anerkennbar. Da es sich um eine Stelle mit vorrangigem Kundenverkehr handelt, können auch über den rein kaufmännischen Bereich hinaus Berufsbilder mit ähnlichen Tätigkeiten und Aufgaben im Kundenverkehr in Betracht kommen.
- Sehr gute Englischkenntnisse (Level III -85%)
- Sehr gute Deutschkenntnisse (in Wort und Schrift, Grammatik und Zeichensetzung)
- Fähigkeit von der deutschen Sprache in die Englische Sprache und umgekehrt zu übersetzen
- Führerschein Klasse B muss vorhanden sein
- Der Stelleninhaber (m/w/d) muss in der Lage sein, VISA/ESTA für Reisen in die USA zu erhalten

Ihre Benefits: 6 Wochen Jahresurlaub, Weihnachts- und Urlaubsgeld, Vermögenswirksame Leistungen, Betriebliche Altersvorsorge sowie weitere Sonderleistungen, z.B. umfangreiche Fortbildungsmöglichkeiten, Leistungsprämien, gute interne Aufstiegsmöglichkeiten, eine vorhandene Betriebsvereinbarung für kostenfreie Nutzung des Fitnessbereichs. Das Arbeitsverhältnis unterliegt dem deutschen Arbeitsrecht und der Tarifvertrag der Stationierungstreitkräfte (TV AL II) findet Anwendung.

Weitere Infos erhalten Sie gerne unter den unten angegebenen Kontaktdaten.



Der amerikanische Luftwaffenstützpunkt Spangdahlem, ist mit seinen rund 580 nicht-amerikanischen Beschäftigten ein wichtiger Arbeitgeber in der Region und bietet umfangreiche Karrieremöglichkeiten in den Bereichen Sicherheit, Technik, Logistik, Verwaltung und mehr. Unsere Beschäftigten tragen mit ihrem Fachwissen und ihrem Engagement wesentlich zur Sicherheit und Effizienz des Stützpunktes und damit auch zu den Operationen der NATO in Europa bei. Neben einem dynamischen Arbeitsumfeld und interessanten Aufgaben bieten wir auch eine Reihe von Benefits wie eine attraktive Vergütung, eine gute Work-Life-Balance und umfangreiche Aufstiegs- und Weiterbildungsmöglichkeiten. Werden Sie Teil unseres Teams und gestalten Sie mit uns die Zukunft!

Wir bitten um Beachtung folgender Hinweise:

- In dieser Stellenausschreibung wird aus Gründen der besseren Lesbarkeit die männliche Form verwendet. Sie bezieht sich auf Personen jeden Geschlechtes
- Die aufgeführte Position ist grundsätzlich auch für schwerbehinderte Menschen geeignet
- Grundsätzlich besteht bei allen Vollzeitstellen die Möglichkeit einer Teilzeitbeschäftigung, wenn nicht anders vermerkt. Die genaue Ausgestaltung hängt jedoch von verschiedenen Faktoren ab.
- *** Anrechenbare Berufserfahrung ist nach Gehaltsgruppen wie folgt definiert:**
- **Gehaltstabelle C-3 bis C-5a:** Anrechenbare Berufserfahrung beinhaltet jegliche Art von Arbeit oder Tätigkeit eines Bewerbers, durch die er die grundlegenden Kenntnisse, Fähigkeiten und Fertigkeiten erworben hat, um die wesentlichen Aufgaben der Stelle, für die er berücksichtigt wird, erfolgreich zu erledigen.
- **Gehaltstabelle C-6 bis C-7a:** Die anrechenbare Berufserfahrung muss die spezifischen Kenntnisse, Fähigkeiten und Fertigkeiten, die für die Stelle erforderlich sind, widerspiegeln und muss aus dem selben oder einem ähnlichen Tätigkeitsbereich wie die Stelle, für die er berücksichtigt wird, stammen. Der überwiegende Teil der Berufserfahrung muss auf einer vergleichbaren Schwierigkeitsebene wie die der zu besetzenden Stelle erworben worden sein und muss mit dieser unmittelbar in Verbindung stehen.
- **Gehaltstabelle C- 8 und darüber:** Anrechenbare Berufserfahrung stammt aus Tätigkeiten auf einer hohen Verantwortlichkeitsebene in einem eng verwandten Berufsfeld, das im selben Tätigkeitsbereich wie das der zu besetzenden Stelle liegt. Die Berufserfahrung muss detailliertes fachliches Wissen, gutes Urteilsvermögen, persönliches Engagement und die Fähigkeit, selbständig Entscheidungen zu treffen, widerspiegeln.
- In der Regel muss ein Jahr anrechenbarer Berufserfahrung in der Gehaltsstufe unterhalb der vorgesehenen Stufe erworben worden sein.
- Eine höhere Ausbildung/Studium oder ähnliches ist auch akzeptabel, solange diese artverwandt ist.
- Das Bestehen unseres internen Englischtests mit der erforderlichen Einstufung (Level I – 41%; Level II – 65%; Level III – 85%) kann je nach Stelle Voraussetzung sein, um weiter berücksichtigt zu werden.
- Alle Bewerbungen müssen bis zum angegebenen Ausschreibungsende (s. Seite 1) bei uns eingegangen sein
- **Interne Bewerbungen:** Bitte reichen Sie als interner Bewerber als Minimum das Bewerbungsformular USAFE Form 201 sowie USAFE-AFAFRICA Form 10 (Antrag auf Berücksichtigung Non-US) ein. Weitere Bewerbungsunterlagen, die in Ihren Augen förderlich für Ihre Bewerbung sein könnten, können nach eigenem Ermessen der Bewerbung hinzugefügt werden. Nur die von Ihnen eingereichten Unterlagen werden an den Vorgesetzten weitergeleitet. Von Seiten des Personalbüros werden Ihrer Bewerbung keine Unterlagen hinzugefügt.
- **Externe Bewerbungen:** Externe Bewerber senden uns bitte das Bewerbungsformular USAFE Form 201 sowie alle relevanten Bewerbungsunterlagen zu.
- Ohne entsprechende Zeugnisse/Qualifikationsnachweise/Führerscheine kann die Bewerbung nicht berücksichtigt werden
- Bewerber, die ausländische Schulabschlüsse vorlegen, müssen ein Anerkennungsschreiben der ausländischen Schulbildung von der zuständigen Behörde des Bundeslandes, in dem sie wohnen, einreichen. In Rheinland-Pfalz ist die Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion (ADD) in Trier zuständig
- Vorstellungs- und Reisekosten werden nicht erstattet.
- Nach dem eigentlichen Auswahlverfahren und der vorbehaltlichen offiziellen Zusage muss jeder zukünftige Mitarbeiter eine Sicherheitsüberprüfung durchlaufen, zu der unter anderem ein aktuelles Führungszeugnis benötigt wird. Die Kosten hierfür werden unsererseits nicht übernommen. Erst nach positivem Ergebnis kann eine verbindliche Stellenzusage erfolgen und ein Einstellungsdatum festgelegt werden.